



Sunday, January 3 2021 - Sunday before Theophany

### *This Morning's Readings*

#### *St. Paul's Second Letter to Timothy 4:5-8*

Timothy, my son, always be steady, endure suffering, do the work of an evangelist, fulfil your ministry. For I am already on the point of being sacrificed; the time of my departure has come. I have fought the good fight, I have finished the race, I have kept the faith. Henceforth there is laid up for me the crown of righteousness, which the Lord, the righteous judge, will award to me on that Day, and not only to me but also to all who have loved his appearing.

#### *The Gospel according to Mark 1:1-8*

The beginning of the Gospel of Jesus Christ, the Son of God. As it is written in Isaiah the prophet, 'Behold, I send my messenger before your face, who shall prepare your way; the voice of one crying in the wilderness: prepare the way of the Lord, make his paths straight.' John the baptizer appeared in the wilderness, preaching a baptism of repentance for the forgiveness of sins. And there went out to him all the country of Judea, and all the people of Jerusalem; and they were baptized by him in the river Jordan, confessing their sins. Now John was clothed with camel's hair, and had a leather girdle around his waist, and ate locusts and wild honey. And he preached, saying, "After me comes he who is mightier than I, the thong of whose sandals I am not worthy to stoop down and untie. I have baptized you with water; but he will baptize you with the Holy Spirit."

## *This Morning's Hymns*

Let us worship the Word who is unoriginate \* with the Father and the Spirit, and from a Virgin was born \* for our salvation, O believers, and let us sing His praise. \* For in His goodness He was pleased \* to ascend the Cross in the flesh, and to undergo death, \* and to raise up those who had died, \* by His glorious Resurrection.

Τὸν συνάναρχον Λόγον Πατρὶ καὶ Πνεύματι, τὸν ἐκ Παρθένου τεχθέντα εἰς σωτηρίαν ἡμῶν, ἀνυμνήσωμεν πιστοὶ καὶ προσκυνήσωμεν, ὅτι ἠυδόκησε σαρκί, ἀνελθεῖν ἐν τῷ Σταυρῷ, καὶ θάνατον ὑπομεῖναι, καὶ ἐγεῖραι τοὺς τεθνεῶτας, ἐν τῇ ἐνδόξῳ Ἀναστάσει αὐτοῦ.

O Zabulon, prepare, and be ready, Nephthalim. \* Jordan River, hold your course, and exultantly receive \* the Master who is coming to be baptized. \* Adam leap for joy with Eve the Foremother. \* No longer hide yourselves, as once in Paradise; \* for having seen you naked He has appeared \* to clothe you in your former vesture. \* The Christ has appeared, wishing to renew \* the entire creation.

Ἐτοιμάζου Ζαβουλῶν, καὶ εὐτρεπίζου Νεφθαλεὶμ. Ἰορδάνη ποταμέ, στήθι ὑπόδεξαι σκιρτῶν, τοῦ βαπτισθῆναι ἐρχόμενον τὸν Δεσπότην. Ἀγάλλου ὁ Ἀδὰμ σὺν τῇ Προμήτορι· μὴ κρύπτετε ἑαυτοὺς, ὡς ἐν Παραδείσῳ τὸ πρὶν· καὶ γὰρ γυμνοὺς ἰδὼν ὑμᾶς ἐπέφανεν, ἵνα ἐνδύσῃ τὴν πρώτην στολήν. Χριστὸς ἐφάνη, τὴν πᾶσαν κτίσιν, θέλων ἀνακαινίσει.

Most blessed are You, O Christ our God, Who by sending down the Holy Spirit upon them, made the fishermen wise and through them illumined the world; and to You the universe was ever drawn, all glory to You, O Lord.

Εὐλογητὸς εἶ Χριστὲ ὁ Θεὸς ἡμῶν ὁ πανσόφους τοὺς ἀλιεῖς ἀναδείξας καταπέμψας αὐτοῖς τὸ Πνεῦμα τὸ Ἅγιον καὶ δι' αὐτῶν τὴν οἰκουμένην σαγηνεύσας φιλόανθρωπε, δόξα Σοι.

To the flowing streams today \* of River Jordan \* comes the Lord and cries aloud \* to John the Baptist, and He says, \* "Be not afraid to baptize me now; \* for I have come to save Adam, the first-formed man."

Ἐν τοῖς ρεῖθροις σήμερον τοῦ Ἰορδάνου, γεγονὼς ὁ Κύριος, τῷ Ἰωάννῃ ἐκβοᾷ· Μὴ δειλιάσης βαπτίσει με· σῶσαι γὰρ ἦκω, Ἀδὰμ τὸν πρωτοπλαστον.

## **THE BEATITUDES**

**In Thy kingdom remember us, O Lord, when Thou comest in Thy kingdom.**

**O blessed are the poor in spirit for theirs is the kingdom of heaven.**

**O blessed are those who mourn for they shall be comforted.**

**O blessed are the meek for they shall inherit the earth.**

**O blessed are those who hunger and thirst after righteousness for they shall be satisfied.**

**O blessed are the merciful for they shall receive mercy.**

**O blessed are the pure in heart for they shall see God.**

**O blessed are the peacemakers for they shall be called the children of God.**

**O blessed are those who are persecuted for righteousness sake for theirs is the kingdom of heaven.**

**O blessed when men shall revile you and persecute you and say all manner of evil against you falsely for My sake.**

**Rejoice and be exceedingly glad for great is your reward in heaven.**

*This Week at Holy Trinity Cathedral*

<b>TODAY, SUNDAY 1/3 SUNDAY BEFORE THEOPHANY</b>	<b>8:00 am - Orthros 9:30 am - Divine Liturgy 10:40 am - Sunday School</b>	
<b>MONDAY 1/4</b>	<b>8:00am - Royal Hours for Theophany</b>	<b>7pm: Faith Fulfillment: Saints and Feasts (Zoom)</b>
<b>TUESDAY 1/5</b>	<b>9:00am - Vesperal Liturgy for Theophany and Small Blessing of the Water</b>	
<b>WEDNESDAY 1/6 HOLY THEOPHANY</b>	<b>8am - Orthros 9am - Divine Liturgy and Great Blessing of the Water</b>	<b>5:00 pm - Zoom Greek School 6:30 pm - Paraklesis</b>
<b>THURSDAY 1/7 ST JOHN THE BAPTIST</b>	<b>8am - Orthros 9am - Divine Liturgy</b>	<b>6:00 pm - Parish Council Weekly Check-in</b>
<b>FRIDAY 1/8</b>		
<b>SATURDAY 1/9</b>		<b>5:00 pm - Saturday Great Vespers</b>
<b>SUNDAY 1/10 SUNDAY AFTER THEOPHANY</b>	<b>8:00 am - Orthros 9:30 am - Divine Liturgy 10:40 am - Sunday School</b>	

**TODAY'S MEMORIALS**

**Melani Ioannou - 40 Days - Offered by Paula Walsh**

**Marsel Dimitriadis - 40 Days - Offered by the Dimitriadis Family**

**Holy Trinity Greek Orthodox Cathedral**  
**1973 E. Maryland Avenue, Phoenix AZ 85016 Office: 602.264. 7863**  
**Holy Trinity website: [www.holytrinityphx.org](http://www.holytrinityphx.org)**  
**Rev. Ekonomos Apostolos Hill, Proistamenos: [htpriest@holytrinityphx.org](mailto:htpriest@holytrinityphx.org)**  
**Fr. Alexander Eliades, Presbyter: [aeliades@holytrinityphx.org](mailto:aeliades@holytrinityphx.org)**  
**Office: [adminassist@holytrinityphx.org](mailto:adminassist@holytrinityphx.org)**

## *Announcements*

### **Donations for St. Basil's Orphanage**

This Sunday, 01/03/2021, HTC's Philoptochos will "pass a tray" to collect for St. Basil's Academy. This is a yearly collection, although this year it will not be done as in the past, but will instead be virtual. There will also be labeled trays in the Narthex. Any contributions for this worthy cause is appreciated!

## *A Sad Goodbye!*

We want to inform the parish that our office manager Diana Camacho will be leaving us. Her last day was December 31st. She has been a valued member of our Holy Trinity family. Her patience and kindness has endeared her to our parishioners and our clergy. She will be missed as she plans to spend more time with her young family.

The parish council has already embarked on a search for a new office manager and we will begin interviewing candidates the first week of January.

In the interim, Juli Pritsos, has graciously offered to hold down the fort in the office, answering the phone and responding to email messages until a new hire is trained.

We thank you all in advance for your patience and understanding during this transition.

With Love in Christ,

Your Parish Council